



**REPUBLIKA HRVATSKA**



**ISTARSKA ŽUPANIJA**

Upravni odjel za obrazovanje,  
sport i tehničku kulturu  
Labin, G. Martinuzzi 2  
tel.052/351-496, fax: 052/351-695

KLASA: 602-03/14-01/145  
URBROJ: 2163/1-05/2-14-2  
Labin, 4. lipnja 2014.

**ISTARSKA ŽUPANIJA**  
**ŽUPAN**  
putem  
**Stručne službe Skupštine**  
**Drščevka 3**

**P A Z I N 52000**

Predmet: Prijedlog Odluke o davanju suglasnosti na prijedlog Odluke o godišnjim troškovima školovanja, Srednje škole Zvane Črnje Rovinj-Scuola media superiore "Zvane Črnja" Rovigno  
- dostavlja se

U privitku se dostavlja tekst prijedloga Odluke o godišnjim troškovima školovanja, Srednje škole Zvane Črnje Rovinj-Scuola media superiore "Zvane Črnja" Rovigno, radi upućivanja iste na razmatranje i usvajanje na Skupštini Istarske županije.

S poštovanjem,

Pročelnica  
Patricia Smoljan

Privitak:  
- kao u tekstu

Dostaviti:  
1. Naslovu  
2. Pismohrana, ovdje





**REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
ŽUPAN**

KLASA: 602-03/14-01/18  
URBROJ: 2163/1-01/8-14-2  
Pula, 12. lipnja 2014.

**ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA  
ISTARSKE ŽUPANIJE  
N/r. predsjednika Valtera Drandića  
Dršćevka 3  
52 000 PAZIN**

**Predmet: Odluka o davanju suglasnosti na prijedlog Odluke o godišnjim troškovima školovanja, Srednje škole Zvane Črnje Rovinj-Scuola media superiore "Zvane Črnja" Rovigno**

Temeljem točke III stavak 3. Odluke o elementima i kriterijima za izbor kandidata za upis u I. razred srednje škole u školskoj godini 2014./15. Ministarstva znanosti, obrazovanja i sporta ("Narodne novine" 54/14.) i članka 65. i 85. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije", br. 10/09. i 4/13.) Župan Istarske županije dana 12. lipnja 2014. godine donosi

### **ZAKLJUČAK**

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o davanju suglasnosti na prijedlog Odluke o godišnjim troškovima školovanja, koju je donio Školski odbor Srednje škole Zvane Črnje Rovinj-Scuola media superiore "Zvane Črnja" Rovigno.
2. Prijedlog akta iz točke 1. ovog Zaključka sastavni je dio istog, te se upućuje Skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestiteljicu po točki 1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka određuje se Patricia Smoljan, pročelnica Upravnog odjela za obrazovanje, sport i tehničku kulturu Istarske županije.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

**ŽUPAN  
mr.sc.Valter Flego**

Na temelju točke III stavk 3. Odluke o elementima i kriterijima za izbor kandidata za upis u I. razred srednje škole u školskoj godini 2014./15. Ministarstva znanosti, obrazovanja i sporta ("Narodne novine" 54/14.) i članka 43. i 84. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije", br. 10/09. i 4/13.) Županijska skupština Istarske županije na sjednici održanoj dana \_\_\_\_\_ 2014. godine donosi

**O D L U K U**  
**o davanju suglasnosti na prijedlog Odluke o godišnjim troškovima školovanja,**  
**Srednje škole Zvane Črnje Rovinj-**  
**Scuola media superiore "Zvane Črnja" Rovigno**

1. Skupština Istarske županije daje suglasnost na prijedlog Odluke o godišnjim troškovima školovanja koju je donio Školski odbor Srednje škole Zvane Črnje Rovinj-Scuola media superiore "Zvane Črnja" Rovigno Klasa: 003-04/14-01/10 Urbroj: 2171-08-09-14-01 od 29. svibnja 2014. godine.

2. Utvrđeni prijedlog Odluke o godišnjim troškovima školovanja, Srednje škole Zvane Črnje Rovinj-Scuola media superiore "Zvane Črnja" Rovigno, sastavni je dio ove Odluke.

3. Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja.

Klasa:  
Urbroj:  
Pazin,

**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**ISTARSKA ŽUPANIJA**  
**ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA**

Predsjednik  
Valter Drandić

Dostaviti:

1. Srednja škola Zvane Črnje Rovinj
2. Upravni odjel za obrazovanje, sport i tehničku kulturu
3. Objava
4. Pismohrana, ovdje

Ai sensi del punto III, comma 3 della Delibera sugli elementi e i criteri per l'elezione dei candidati per l'iscrizione alla I classe della scuola media superiore nell'anno scolastico 2014/2015 del Ministero della scienza, dell'istruzione e dello sport ("Gazzetta ufficiale" 54/14) e degli articoli 43 e 84 dello statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del \_\_\_\_\_ 2014 emana la

**DELIBERA**

**con cui si dà il consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione presso la  
Scuola media superiore Zvane Črnje Rovigno -  
Scuola media superiore "Zvane Črnja" Rovigno**

1 L'Assemblea della Regione Istriana dà l'approvazione alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione, emanata dal Comitato scolastico della Srednja škola Zvane Črnje Rovinj - Scuola media superiore Zvane Črnja Rovigno, Classe: 003-04/14-01/10, N.Prot.: 2171-10-02-14-05 del 29 maggio 2014.

2 La proposta constatata della Delibera sulle spese annuali d'istruzione presso la Srednja škola Zvane Črnje Rovinj-Scuola media superiore "Zvane Črnja" Rovigno, è parte integrante della presente Delibera.

3 La presente conclusione entra in vigore il giorno della sua emanazione.

Classe:  
N.Prot.:  
Pisino,

**REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
ASSEMBLEA DELLA**

Il Presidente  
Valter Drandić

Da recapitare a:

- 1 Scuola media superiore Zvane Črnja a Rovigno
- 2 Assessorato all'istruzione, lo sport e la cultura tecnica
- 3 Servizio pubblicazioni
- 4 Archivio, in loco

Temeljem toč. III. Odluke o elementima i kriterijima za izbor kandidata za upis u 1. razred srednje škole u šk.god. 2014./2015., na sjednici Školskog odbora Srednje škole Zvane Črnje Rovinj- Scuola media superiore „Zvane Črnja“ Rovigno, održanoj dana 29. svibnja 2014. donijet je slijedeći

## PRIJEDLOG ODLUKE

### O GODIŠNJIM TROŠKOVIMA ŠKOLOVANJA

Godišnji troškovi školovanja u SREDNJOJ ŠKOLI ZVANE ČRNJE ROVINJ – SCUOLA MEDIA SUPERIORE „Zvane Črnja“ ROVIGNO, za kandidate strane državljanke iz zemalja izvan Europske unije, a koji ne ispunjavaju ni jedan od uvjeta iz točke III., st.1. Odluke o elementima i kriterijima za izbor kandidata za upis u 1. razred srednje škole u šk.god. 2014./2015. utvrđuje se u minimalnom dopuštenom iznosu od 2.500,00 kn.

Traži se prethodna suglasnost osnivača – Istarske županije.

Predsjednica Školskog odbora:

Ingrid Sau, prof.



KLASA: 003-04/14-01/10

URBROJ: 2171-08-09-14-01